Rosemount[™] 3144P 温度トランスミッタ

FOUNDATION[™] フィールドバスプロトコル 使用





目次	
本ガイドについて	3
伝送器の設置	
配線および起動	7
タグの確認	12
製品認証	16

1 本ガイドについて

本書は、Rosemount 3144Pトランスミッタの設置に関する基本的なガイドラインです。ただし、設定、診断、保守、点検、トラブルシューティング、防爆、耐圧防爆、本質安全(I.S.)設置の詳細な手順については記載していません。詳細な手順については、Rosemount 3144Pトランスミッタのリファレンスマニュアルを参照してください。また、リファレンスマニュアルおよび本ガイドの電子版は Emerson.com/Rosemount で入手頂けます。

▲ 警告

爆発

爆発すると、死亡または重傷を負うおそれがあります。

爆発の危険がある環境に装置を設置する場合は、地方、国、および国際的な適切な規格、規約、慣行に従ってください。

安全な設置に関連する制限については、製品認証の項を確認してくだ さい。

防爆/耐圧防爆の設置では、機器が通電している際はトランスミッタの カバーを取り外さないでください。

プロセス漏出

プロセスからの漏出物は有害な場合や、死亡事故にいたるおそれがあります。

加圧する前にサーモウェルとセンサを取り付けて固定してください。 稼働中にサーモウェルを取り外さないでください。

コンジット/ケーブル導入口

伝送器ハウジングのコンジット/ケーブル導入口は ½-14 NPT ねじ形状を使用してください。

危険区域に設置する場合、ケーブル/コンジット導入口には、適切なリストに掲載された、あるいは Ex 認証済みのプラグ、グランド、アダプタのみを使用してください。

威雷

感電により死亡または重傷にいたるおそれがあります。

リード線や端子に触らないでください。 リード線に高電圧が残留している場合、感電するおそれがあります。

▲ 警告

物理的アクセス

無資格者がエンドユーザーの機器への重大な損傷や設定ミスを引き起こすことがあります。このようなこと故意または過失で生じる可能性があるため、防止する必要があります。

物理的セキュリティは、セキュリティプログラムの重要な部分であり、システムの保護に不可欠です。エンドユーザの資産を保護するため、無資格者による物理的アクセスを制限してください。これは、施設内で使われるすべてのシステムが対象です。

2 伝送器の設置

水分が伝送器ハウジングに侵入しないよう、電線管配線の高い位置に伝送 器を取り付けます。

2.1 北米の標準的な設置

手順

- 1. プロセスコンテナ壁面にサーモウェルを取り付けます。
- 2. サーモウェルを取り付けて締め付けます。
- 3. 漏れチェックを実施します。
- 4. 必要なユニオン、カップリング、延長継手を取り付けます。 ねじ部 分はすべて、シリコンや PTFE テープ(必要な場合)などの承認されたスレッドシーラントで密封してください。
- 5. センサをサーモウェルに入れるか、プロセスに直接ねじ込みます (設置要件により異なります)。
- 6. すべてのシーリング要件を確認します。
- 7. 伝送器をサーモウェル/センサに取り付けます。ねじ部分はすべて、シリコンや PTFE テープ(必要な場合)などの承認されたスレッドシーラントで密封してください。
- 8. フィールド配線コンジットをトランスミッタのコンジット導入口 (別置き取付用)に取り付け、配線をトランスミッタハウジングに 入れます。
- 9. フィールドリード線を筐体の端子側に引き込みます。
- 10. センサのリード線を伝送器のセンサ端子に取り付けます。 配線図は筐体カバーの内部にあります。
- 11. 両方の伝送器カバーを取り付けて締めます。

2.2 欧州の標準的な設置

手順

- 1. プロセスコンテナ壁面にサーモウェルを取り付けます。
- 2. サーモウェルを取り付けて締め付けます。
- 3. 漏れチェックを実施します。
- 4. サーモウェルに接続ヘッドを取り付けます。
- 5. サーモウェルにセンサを入れ、センサを接続ヘッドに配線します。 配線図は接続ヘッドの内部にあります。
- 6. オプションの取り付けブラケットを使用して、2 インチ(50 mm) のパイプまたはパネルに伝送器を取り付けます。

- 接続ヘッドから伝送器のコンジットエントリのシールドケーブル にケーブルグランドを取り付けます
- 8. シールドケーブルを伝送器の反対側のコンジットエントリから制御室に戻します。
- 9. シールドケーブルのリード線をケーブルエントリを通して接続へッド/伝送器に挿入します。ケーブルグランドを接続して締め付けます。
- 10. シールドケーブルのリード線を接続ヘッドの端子(接続ヘッドの内側)とセンサーの配線端子(伝送器筐体のの内側)に接続します。

3 配線および起動

3.1 伝送器の配線

表 3-1:シングルセンサ



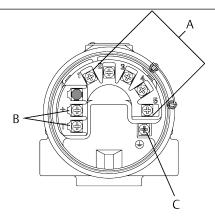
- (1) Emerson では、すべてのシングルエレメント RTD が 4 線式センサです。 不要なリード線は接続せず絶縁テープで絶縁することで、3 線式の構成で もこれらの RTD を使用することができます。
- (2) 伝送器で補償ループ付き RTD を認識させるには、3 線式 RTD で構成する必要があります。

表 3-2: デュアルセンサ

Emerson では、すべてのシングルエレメント RTD が 4 線式センサです。これらの RTD を 3 線構成で使用するには、不要なリード線は接続せず絶縁テープで絶縁してください。次の表は、 Δ T と Hot Backup $^{+}$ (ホットバックアップ)のデュアルセンサの配線です。

2 RTD	2 熱電対	RTD/熱電対	RTD/熱電対	2 RTD と補償ル ープ
1, 2, 3 S1 S2 5	1 2 3 4 4 5 5	1 2 3 4 51 - 5 52 + 5	1, 2 3 1, 4 S1	1, 2, 3, 4, 5

3.2 伝送器への給電



- A. センサ端子 (1~5)
- B. 電源端子
- C. 接地

手順

- 1. 端子台カバーを外します。
- 2. 電源端子に電源を接続します。 端子は極性に関係なく使用できます。
- 3. 端子ねじを締めます。
- 4. カバーを再び取り付けて締めます。

▲ 警告

筐体

筐体カバーは、耐圧防爆性要件を完全に満たす必要があります。

5. 電源を入れます。

3.3 伝送器の接地

3.3.1 非接地熱電対、mV および RTD/ohm 入力

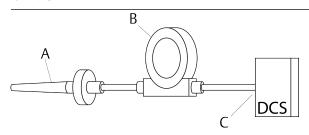
各プロセス設置ごとに異なる設置要件があります。特定のセンサタイプの設備に推奨された接地オプションを使用するか、接地オプション 1(最も一般的な使用法)から始めてください。

伝送器の接地: オプション1

Emerson は、非接地の伝送器筐体にはこのオプションを推奨しています。

手順

- 1. センサ配線シールドに、信号配線シールドを接続します。
- 2. 2 つのシールドを結束し、伝送器筐体から電気的に絶縁されている ことを確認します。
- 3. 接地は必ず電源終端で行います。
- 4. センサシールドが周囲の接地している治具から電気的に絶縁されていることを確認します。
- シールドを接続し、伝送器から電気的に絶縁されていることを確認します。



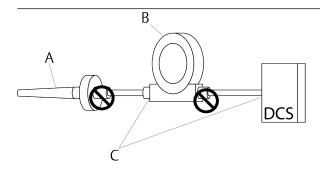
- A. センサ配線
- B. 伝送器
- C. シールド接地点

伝送器の接地: オプション2

Emerson は、接地されている伝送器筐体にはこのオプションを推奨して います。

手順

- 伝送器筐体にセンサ配線シールドを接続します。
 筐体が接地されている場合のみ行ってください。
- 2. センサが周囲の接地している可能性のある'治具から電気的に絶縁されていることを確認します。
- 3. 信号配線シールドの接地は電源終端で行います。

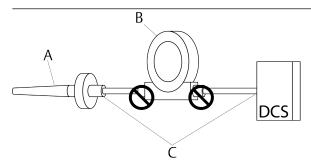


- A. センサ配線
- B. 伝送器
- C. シールド接地点

伝送器の接地: オプション3

手順

- 1. 可能な場合は、センサ配線シールドをセンサで接地します。
- 2. センサ配線と信号配線シールドが、伝送器の筐体やその他の接地している治具から電気的に絶縁されていることを確認します。
- 3. 信号配線シールドの接地は電源終端で行います。



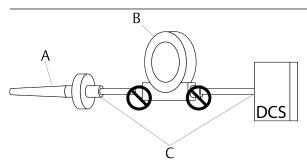
- A. センサ配線
- B. 伝送器
- C. シールド接地点

3.3.2 接地熱電対入力

手順

1. センサ配線シールドをセンサで接地します。

- 2. センサ配線と信号配線シールドが、伝送器の筐体やその他の接地している治具から電気的に絶縁されていることを確認します。
- 3. 信号配線シールドの接地は電源終端で行います。

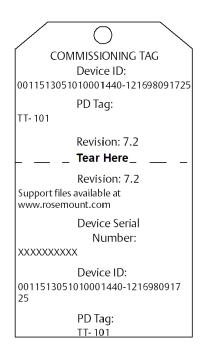


- A. センサ配線
- B. 伝送器
- C. シールド接地点

4 タグの確認

4.1 試運転(紙)タグ

特定位置にどの装置があるか識別するには、トランスミッタに付属する取り外し可能なタグを使用します。取り外し可能な試運転タグの2箇所に物理的機器タグ(PD タグフィールド)が正しく記入されていることを確認し、それぞれのトランスミッタに対して下側を切り取ります。



注

ホストシステムに読み込まれているデバイスデスクリプションは、この機器と同じレビジョンである必要があります。Emerson.com/Rosemountからデバイスデスクリプションをダウンロードすることができます。

4.1.1 トランスミッタ設定の確認

FOUNDATION フィールドバスホストや構成設定ツールによって、それぞれ設定の表示および実行方法が異なります。一部では、デバイスディスクリプション(DD)あるいは DD 方式を使用して、設定やプラットフォーム間で一定したデータを表示します。ホストまたは構成設定ツールが上記機能をサポートしなければならないという要件はありません。

以下は温度測定の最低設定要件です。このガイドは DD 方式を使用しないシステム用に設計されています。を参照してください。パラメータおよび設定情報の全一覧は、Rosemount 3144P 温度トランスミッタリファレンスマニュアルを参照してください。

4.2 トランスデューサブロック

このブロックには、センサと端子の温度の測温データが含まれています。 また、センサの種類、工学単位、ダンピングおよび診断に関する情報も含み ます。

少なくとも、表 4-1 のパラメータを確認してください。

表 4-1:トランスデューサブロックのパラメータ

パラメータ	備考		
典型的な設定			
SENSOR_TYPE_X	例:"Pt 100_A_385(IEC 751)"		
SENSOR_CONNECTIONS_X	例:"2 線"、"3 線"、"4 線"		
センサのマッチング設定			
SENSOR_TYPE_X	"ユーザー定義、カルヴァンデュセン"		
SENSOR_CONNECTIONS_X	例:"2 線"、"3 線"、"4 線"		
SENSOR_CAL_METHOD_X	"ユーザートリム標準" に設定		
SPECIAL SENSOR_A_X	センサの固有係数を入力		
SPECIAL SENSOR_B_X	センサの固有係数を入力		
SPECIAL SENSOR_C_X	センサの固有係数を入力		
SPECIAL_SENSOR_R0_X	センサの固有係数を入力		

4.2.1 アナログ入力(AI)ファンクションブロック

AI ブロックは、フィールド機器を測定し、その出力を他のファンクションブロックで利用できるようにします。AI ブロックの出力値は工学単位で、測定の質を示すステータスを含んでいます。チャンネル番号を使用して、AI ブロックが処理する変数を定義します。

少なくとも、表 4-2 の各 AI ブロックのパラメータを確認してください。

注

デバイスはすべて AI ブロックがスケジュールされた状態で出荷されるので、工場出荷時の初期設定チャンネルを使用する場合は、操作者がブロックを設定する必要はありません。

表 4-2: AI ブロックパラメーター

各測定につき 1 つの AI ブロックを設定します。

パラメータ	備考
CHANNEL	選択肢
	1. センサ 1 温度
	2. センサ 2 温度
	3. 示差温度
	4. 端子温度
	5. センサ 1 最小値
	6. センサ 1 最大値
	7. センサ 2 最小値
	8. センサ 2 最大値
	9. 示差温度最小値
	10. 示差温度最大値
	11. 端子温度最小値
	12. 端子温度最大値
	13. ホットバックアップ
LIN_TYPE	このパラメータは、ブロック入力とブロック出力の関係を定義します。トランスミッタでは線形化が必要ないため、このパラメータは常に線形化なしに設定されます。そのため、AIブロックはスケーリング、フィルタリングおよび入力値に対する制限範囲確認にのみ適用されます。
XD_SCALE	測定範囲および単位を設定します。単位は下記のうちの 1 つです。
	• mV
	• Ohms
	• °C
	• °F
	• °R
	• K
OUT_SCALE	「DIRECT」 L_TYPE については、OUT_SCALE を XD_SCALE と 一致させてください。
HI_HI_LIM HI_LIM LO_LIM LO_LO_LIM	プロセスアラーム。 「OUT_SCALE」で定義した範囲内にしてください。

注

AI ブロックを変更する場合は、BLOCK_MODE(TARGET)を OOS(サービス停止)に設定してください。変更した後に、BLOCK_MODE TARGET を AUTO に戻します。

4.2.2 スイッチ設定

セキュリティスイッチとシミュレーションスイッチは電子部品モジュールの上部中央にあります。

注

工場出荷時、シミュレーションスイッチは「オン」の位置です。

LCD ディスプレイ付きスイッチの設定

手順

- 1. ループを手動(該当する場合)にセットして、電源を切ります。
- 2. 電子回路の筐体カバーを取り外します。
- LCD ディスプレイのねじを緩め、メーターをゆっくりと真直ぐに スライドさせて取り外します。
- 4. スイッチおよびセキュリティスイッチを必要な位置にセットしま す。
- LCD ディスプレイをゆっくりとスライドさせて元の位置に入れます。
- LCD ディスプレイのねじを元に戻して締めて、LCD ディスプレイ を固定します。
- 7. 筐体カバーを再び取り付けます。
- 8. 電源を入れて、ループを自動制御にセットします。

LCD ディスプレイ無しスイッチの設定

手順

- 1. ループを手動(該当する場合)にセットして、電源を切ります。
- 2. 電子回路の筐体カバーを取り外します。
- スイッチおよびセキュリティスイッチを必要な位置にセットします。
- 4. 筐体カバーを再び取り付けます。
- 5. 電源を入れて、ループを自動制御にセットします。

5 製品認証

5.1 欧州指令に関する情報

EU 適合宣言書の写しは本ガイドの最後に記載されています。EU 適合宣言書の最新版は Emerson.com/Rosemount でご確認いただけます。

5.2 通常使用区域に関連する認証

機器は標準として、連邦労働安全衛生局(OSHA)の認定を受けた国家認定試験機関(NRTL)によって、設計が基本的な電気的、機械的、および防火要件を満たしていることを確認するための検査および試験が実施されています。

5.3 北米

5.3.1 E5 米国 防爆、防摩引火防止、非発火性

証明書 FM16US0202X

規格 FM Class 3600:2018、FM Class 3611:2004、FM Class 3615:2018、FM Class 3616:2011、FM Class 3810:2018、ANSI/ISA 60079-0:2009、ANSI/NFMA 250:1991

5.3.2 I5 米国 本質安全防爆およびノンインセンディブ

証明書 1242650

規格 FM3600:2018、FM3611:2021、FM3615:1989、FM3616:2011、UL61010-1-2019 第 3 版、ANSI/UL60079-0:2020、ANSI/UL60079-11:2013、ANSI/UL50E(第 3 版)

マーキ **IS** CL I、DIV 1、GP A、B、C、D; T4、CL II DIV 1、GP E、F、G; ング CL III; T4、CL 1、Zone 0、AEx ia IIC T4 Ga; Zone 20 AEx ia IIIC T94 °C Da; T4(-50 °C ≤ Ta ≤ +60 °C)

NI CL I、DIV 2、GP A、B、C、D;(-60 °C ≤ T_a ≤ +85 °C) Rosemount 図面 03144-5076 に従って設置した場合; Type 4X

5.3.3 I6 カナダ本質安全とディヴィジョン 2

証明書 1242650

規格 C22.2 No. 61010-1-12 + UPD1:2015 + UPD2:2016、C22.2 No. 25-17、C22.2 No.94.2-20 第 3 版、CSA Std C22.2 No. 213-17、CAN/CSA-60079-0:19、CAN/CSA-60079-11:14

マーキ IS CL I DIV 1、GP A、B、C、D; T4、CL II DIV 1、GP E、F、G; ング CL III; T4 Ex ia IIC T4 Ga; Ex ia IIIC T94 °C Da; T4 (-50 °C \leq T_a \leq +60 °C)

NI CL I DIV 2、GP A、B、C、D(-60 °C ≤ T_a ≤ +85 °C) Rosemount 図面 03144-5076 に従って設置した場合; Type 4X

5.3.4 K6 カナダ 防爆、本質安全およびディヴィジョン 2

証明書 1242650

規格 C22.2 No. 61010-1-12 + UPD1:2015 + UPD2:2016、C22.2 No. 25-17、C22.2 No.94.2-20 第 3 版、CSA Std C22.2 No. 213-17、CAN/CSA-60079-0:19、CAN/CSA-60079-11:14、CSA Std C22.2 No. 30-M1986

マーキン XP CL 1 DIV 1、GP A、B、C、D グ **DIP** CL II DIV 1、GP E、F、G; CL III; (-50 °C ≤ T_a ≤ +85 °C); Type 4X; シール不要

5.4 欧州

5.4.1 E1 ATEX 耐圧防爆

証明書 DEKRA 19ATEX0076 X

規格 EN IEC 60079-0:2018、EN 60079-1:2014、EN 60079-31:2014

マーキング (x) II 2 G Ex db IIC T6...T1 Gb、T6 (-60 °C \leq T_a \leq +70 °C) T5...T1 (-60 °C \leq T_a \leq +80 °C)

使用に関する特別条件(X):

- 1. 耐圧防爆処理されたジョイントはお客様で修理することはできません。
- 2. 非標準的な塗料オプションを使用した場合、静電放電による危険を引き起こす恐れがあります。塗装面に静電気が蓄積するような設置を避け、塗面の清掃は必ず湿った布で行ってください。特殊オプションコードの塗装を注文する場合は、詳細をメーカーにお問い合わせください。
- 3. プロセス温度、周囲温度、温度等級、最大表面温度「T」の関係については、取扱説明書を参照してください。

4.「XA」指定の 3144P 温度トランスミッタの場合、Ex tb 保護を維持 するために、スプリング式アダプタ付きセンサをサーモウェルに取り付ける必要があります。

センサ接続部のプロセス 温度範囲 ⁽¹⁾ (°C)	周囲温度範囲(°C)	温度等級
-60 °C ∼ +70 °C	-60 °C ∼ +70 °C	Т6
-60 °C ∼ +80 °C	-60 °C ∼ +80 °C	T5T1

(1) センサ接続部とは、センサをトランスミッタまたは端子箱ハウジングに通す部分です。

5.4.2 I1 ATEX 本質安全防爆

証明書 Baseefa03ATEX0708X

規格 EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012

マーキン (x) II 1 G Ex ia IIC T4 Ga; T4 (-60 °C \leq T_a \leq +60 °C)

エンティティパラメータについては、表 5-4 を参照してください。

安全な使用のための特別条件(X):

- 1. 過渡端子オプションを取り付けた場合、本機器は 500 V の絶縁試験に合格することができません。設置する際はこの点に注意してください。
- 2. カバーはアルミニウム合金製で、保護用にポリウレタン塗装仕上げが施されている場合があります。ただし、ゾーン 0 に配置した場合は、衝撃や摩耗から保護するように注意してください。

5.4.3 N1 ATEX タイプ n

証明書 Baseefa03ATEX0709X

規格 EN IEC 60079-0:2018、EN 60079-15:2010、EN IEC

60079-7:2015+A1:2018

安全な使用のための特別条件(X):

過渡端子オプションが取り付けられている場合、本機器は EN 60079-7 or EN 60079-15 要求されている 500 V の絶縁試験の耐性はありません。機器を設置する際はこの点に留意してください。

5.4.4 ND ATEX 防じん防爆

証明書 DEKRA 19ATEX0076 X

規格 EN IEC 60079-0:2018、EN 60079-1:2014、EN

60079-31:2014

マーキング (x) II 2 D Ex th IIIC T130 °C Db、(-60 °C \leq Ta \leq +80 °C)

使用に関する特別条件(X):

- 耐圧防爆処理されたジョイントはお客様で修理することはできません。
- 2. 非標準的な塗料オプションを使用した場合、静電放電による危険を引き起こす恐れがあります。塗装面に静電気の蓄積を起こすおそれのある設置は避け、塗装面は湿らせた布だけを使用して清掃するようにしてください。特殊オプションコードの塗装を注文する場合は、詳細をメーカーにお問い合わせください。
- 3. プロセス温度、周囲温度、温度等級、最大表面温度「T」の関係に ついては、取扱説明書を参照してください。
- 4.「XA」指定の 3144P 温度トランスミッタの場合、Ex tb 保護を維持 するために、スプリング式アダプタ付きセンサをサーモウェルに取り付ける必要があります。

センサ接続部のプロセス 温度範囲 ⁽¹⁾ (°C)	周囲温度範囲(°C)	最高表面温度「T」	
-60 °C ∼ +80 °C	-60 °C ∼ +80 °C	T130 °C	

(1) センサ接続部とは、センサをトランスミッタまたは端子箱ハウジ ングに通す部分です。

5.5 国際

5.5.1 E7 IECEx 耐圧防爆

証明書 IECEx DEK 19.0041X

規格 IEC 60079-0:2017、IEC 60079-1:2014-06

マーキング Ex db IIC T6...T1 Gb、T6 (-60 °C \leq T_a \leq +70 °C)、T5...T1 (-60 °C \leq T_a \leq +80 °C)

使用に関する特別条件(X):

1. 耐圧防爆処理されたジョイントはお客様で修理することはできません。

- 2. 非標準的な塗料オプションを使用した場合、静電放電による危険を引き起こす恐れがあります。塗装面に静電気が蓄積するような設置を避け、塗面の清掃は必ず湿った布で行ってください。特殊オプションコードの塗装を注文する場合は、詳細をメーカーにお問い合わせください。
- 3. プロセス温度、周囲温度、温度等級、最大表面温度「T」の関係については、取扱説明書を参照してください。
- 4.「XA」指定の 3144P 温度トランスミッタの場合、Ex tb 保護を維持 するために、スプリング式アダプタ付きセンサをサーモウェルに取り付ける必要があります。

センサ接続部のプロセス 温度範囲 ⁽¹⁾ (°C)	周囲温度範囲(°C)	温度等級
-60 °C ∼ +70 °C	-60 °C ∼ +70 °C	Т6
-60 °C ∼ +80 °C	-60 °C ∼ +80 °C	T5T1

(1) センサ接続部とは、センサをトランスミッタまたは端子箱ハウジ ングに通す部分です。

オプション k7 の追加認証

IECEx 防塵

証明書 IECEx DEK 19.0041X

規格 IEC 60079-0: 2017 および IEC 60079-31: 2013 マーキング Ex tb IIIC T130 °C Db、(-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)

使用に関する特別条件(X):

- 1. 耐圧防爆処理されたジョイントはお客様で修理することはできません。
- 2. 非標準的な塗料オプションを使用した場合、静電放電による危険を引き起こす恐れがあります。塗装面に静電気が蓄積するような設置を避け、塗面の清掃は必ず湿った布で行ってください。特殊オプションコードの塗装を注文する場合は、詳細をメーカーにお問い合わせください。
- 3. プロセス温度、周囲温度、温度等級、最大表面温度「T」の関係については、取扱説明書を参照してください。
- 4.「XA」指定の 3144P 温度トランスミッタの場合、Ex tb 保護を維持 するために、スプリング式アダプタ付きセンサをサーモウェルに取り付ける必要があります。

センサ接続部のプロセス 温度範囲 ⁽¹⁾ (°C)	周囲温度範囲(°C)	最高表面温度「T」	
-60 °C ∼ +80 °C	-60 °C ∼ +80 °C	T130 °C	

(1) センサ接続部とは、センサをトランスミッタまたは端子箱ハウジングに通す部分です。

5.5.2 I7 IECEx 本質安全防爆

証明書 IECEx BAS 07.0004X

規格 IEC 60079-0:2017; IEC 60079-11:2011

マーキング Ex ia IIC T4 Ga; T4 (-60 °C ≤ Ta ≤ +60 °C)

エンティティパラメータについては、表 5-4 を参照してください。

安全な使用のための特別条件(X):

- 1. 過渡端子オプションが取り付けられている場合、本機器は IEC 60079-11: 2011 の条項 6.3.13 に記載の 500 V の耐電圧試験の耐性はありません。設置する際はこの点に留意してください。
- 2. カバーはアルミニウム合金製で、保護用にポリウレタン塗装仕上げが施されている場合があります。ただし、ゾーン 0 に配置した場合は、衝撃や摩耗から保護するように注意してください。

5.5.3 N7 IFCFx タイプ n

証明書 IECEx BAS 07.0005X

規格 IEC 60079-0:2017、IEC 60079-15:2010: IEC 60079-7:2017

マーキング Ex nA IIC T5 Gc; T5 (-40 °C ≤ T_a ≤ +75 °C); Ex ec IIC T5 Gc; T5 (-40 °C ≤ Ta ≤ +75 °C)

安全な使用のための特別条件(X):

過渡端子オプションが取り付けられている場合、本機器は EN 60079-15: 2010 の条項 6.1 または IEC 60079-7:2017 の条項 6.5.1 に記載の 500 V の耐電圧試験の耐性はありません。設置する際はこの点に留意してください。

5.6 ブラジル

5.6.1 E2 INMETRO 耐圧防爆/防塵

証明書 UL-BR 21.1296X

規格 ABNT NBR IEC 60079-0:2020; ABNT NBR IEC 60079-1:2016; ABNT NBR IEC 60079-31:2014

マーキング Ex db IIC T6...T1 Gb; T6 (-60 °C \leq T $_a$ \leq +70 °C) ; T5...T1 (-60 °C \leq T $_a$ \leq +80 °C) Ex tb IIIC T130 °C Db; (-60 °C \leq T $_a$ \leq +80 °C)

安全な使用のための特別条件(X):

- 防炎処理されたジョイントは、修理を目的としたものではありません。
- 2. 標準ではない塗料オプションを使用した場合、静電放電のリスクを引き起こす恐れがあります。設置方法では機器塗面上の静電気蓄積を回避し、塗面の清掃は、必ず湿った布で行います。特殊オプションコードの塗装を注文する場合は、詳細をメーカーにお問い合わせください。
- 3. プロセス温度、周囲温度、温度等級、最大表面温度「T」の関係については、取扱説明書を参照してください。

センサ接続部のプロセス 温度範囲(°C) ⁽¹⁾	周囲温度範囲(°C)	温度等級
-60 °C ∼ +70 °C	-60 °C ∼ +70 °C	Т6
-60 °C ∼ +80 °C	-60 °C ∼ +80 °C	T5T1
-60 °C ∼ +80 °C	-60 °C ∼ +80 °C	T130 °C

(1) センサ接続部とは、センサをトランスミッタまたは端子箱ハウジ ングに通す部分です。

5.6.2 I2 INMETRO 本質安全防爆

証明書 UL-BR 15.0030X

規格 ABNT NBR IEC 60079-0: 2013、ABNT NBR IEC 60079-11: 2013

マーキン Ex ia IIC T4 Ga(-60 °C \leq T $_a$ \leq +60 °C)
エンティティパラメータについては、製品認証の項の文末に
ある 表 5-4 を参照してください。

安全な使用のための特別条件(X):

- 1. 過渡端子オプションが取り付けられている場合、本機器は ABNT NBR IEC60079-11 に記載の 500 V の耐電圧試験の耐性はありません。設置する際はこの点に留意してください。
- 2. 筐体はアルミニウム合金製で保護するためにポリウレタン塗装仕上げです。しかしながら、EPL Ga を必要とするエリア(ゾーン 0)にある場合は衝撃および摩擦から保護するように注意してください。

5.7 中国

5.7.1 E3 中国 耐圧防爆

証明書 GYJ21.1277X

規格 GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.2-2021、GB/T 3836.31-2021

マーキング Ex db IIC T6…T1 Gb、Ex tb III C T130 °C Db

• 冈品安全使用特殊条件

- 1. 涉及隔爆接合面的⊠修⊠⊠系⊠品制造商。

- 4. □品温度□别和使用□境温度范□之□的关系□:

⊠程温度	⊠境温度	温度⊠别
-60 °C ≤ T _a ≤ +70 °C	-60 °C ≤ T _a ≤ +70 °C	Т6
-60 °C ≤ T _a ≤ +80 °C	-60 °C ≤ T _a ≤ +80 °C	T5···T1
-60 °C ≤ T _a ≤ +80 °C	-60 °C ≤ T _a ≤ +80 °C	T130 °C

- 2. 安装区区不存在区区品外壳有腐区作用的有害气体。
- 3. ⊠図安装図,図図引入口図図用国家指定的防爆図図机构按図図図可、具有 Ex db IIC Gb 、 Ex tb IIIC Db 防爆等図的図図引入装置或堵封件,冗余図図引入口図用堵封件有效密封。
- 4. 用于爆炸性气体\\\(\sigma\) 点中,\(\sigma\) 公安装、使用和\(\sigma\) \(\sigma\) \(\sigma\) 格遵守"断\\\\(\sigma\) 后开盖!"的警告\(\sigma\) 。用于爆炸性粉\(\sigma\) \(\sigma\) \(\sigma\) 内。
 4. 用于爆炸性\(\sigma\) \(\sigma\) 内。
 6. 电力量
 7. 电力量
 7.
- 5. 用于爆炸性粉⊠、境中,、品外壳表面需保持清洁,以防粉⊠堆、、但、排用⊠空气吹⊠。
- 6. 用☑不得自行更☑☑☑品的零部件,☑会同☑品制造商共同解决 运行中出☑的故障,以杜☑☑坏☑象的☑生。
- 7. 図品的安装、使用和図図図同図遵守図品使用図明図、GB/T 3836.13-2021"爆炸性図境第13部分:図図的修理、図修、修 复和改造"、GB/T3836.15-2017"爆炸性図境第15部分:図气 装置的図図、図型和安装"、GB/T3836.16-2017"爆炸性図境第16部分:図气装置的図図与図図"、GB50257-2014"図气装置安

装工程爆炸和火灾危⊠党境⊠力装置施工及⊠收⊠范"和 GB15577-2018"粉⊠防爆安全⊠程"的有关⊠定。

5.7.2 I3 中国本質安全防爆

証明書 GYJ21.1278X

規格 GB/T3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

マーキング Ex ia IIC T4 Ga

〇品安全使用特殊条件〇品防爆合格〇号后〇"X"代表〇品安全使用有特殊条件:

- 2. \(\rightarrow \htext{ARQ \rightarrow \rightarrow
- 3. □品温度□别与使用□境温度范□的关系:

⊠出	温度⊠别	⊠境温度
フィールドバス	T4	-60 °C ≤ T _a ≤ +60 °C

\(\sigma\) 品使用注意事\(\sigma\)

本安⊠气参数:

表 5-1: 雷源ループ端子(+ および -)

⊠出	最高⊠	最大🛚	最大🏻	最大内部等	效参数
	入⊠⊠ U _i (V)	入⊠流 I _i (mA)	入功率 P _i (W)	C _i (nF)	L _i (µH)
フィール ドバス	30	300	1.3	2.1	0
FISCO	17.5	380	5.32	2.1	0

表 5-2: センサ端(1~5)

⊠出	最高⊠	最大区	最大区	最大内部等	效参数
	出⊠⊠ U _o (V)	出⊠流 I _o (mA)	出功率 P _o (W)	C _i (nF)	L _i (µH)
フィール ドバス	13.9	23	0.079	7.7	0

⊠出	⊠别	最大外部等效	⊠路	
		C _o (μF)	L _o (mH)	L/R (μΗ/Ω)
フィールド	IIC	0.73	30.2	187
バス	IIB	4.8	110.9	710
	IIA	17.69	231.2	1300

表 5-3: センサ端子に接続された負荷(1~5)

- 5. 用☑不得自行更☑☑☑品的零部件,☑会同☑品制造商共同解决运行中出☑的故障,以杜☑☑坏☑象的☑生。

5.7.3 N3 中国 タイプ n

証明書 GYI20.1086X

規格 GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.3-2021

マーキング Ex ec IIC T5 Gc

出力	Tコード	周囲温度
フィールドバス	T5	-40 °C ≤ T _a ≤ +75 °C

• \(\sime \text{\Gamma}\text{\

• 冈品使用注意事冈

Fieldbus: -40 °C \leq T_a \leq +75 °C

1. 🛛 入参数:

 $U_i = 32 \text{ Vdc}$

C_i = 2.1 nF(ループ端子)

C_i = 7.7 nF(センサ端子)

 $L_i = 0$

- 3. □ 品外壳防□ 等□ (IP 代□) □ IP54。
- 5. 用
 万得自行更
 ○公司
 ○公司</

5.8 EAC - ベラルーシ、カザフスタン、ロシア

5.8.1 EM 関税同盟技術規則(EAC)耐圧防爆

証明書 EA3C KZ 7500525.01.01.00686

規格 GOST 31610.0-2019、GOST IEC 60079-1-2013

マーキング 1Ex db IIC T6...T1 Gb X、T6 (-60 °C \leq T_a \leq +70 °C)、T5...T1 (-60 °C \leq T_a \leq +80 °C)

安全な使用のための特別条件(X):

プロセス温度制限と周囲温度制限および安全な使用のための特別条件の 詳細については、証明書を参照してください。

5.8.2 IM 関税同盟技術規則(EAC)本質安全防爆

証明書 EA3C KZ 7500525.01.01.00686

規格 GOST 31610.0-2019、GOST IEC 60079-11-2014

安全な使用のための特別条件(X):

プロセス温度制限と周囲温度制限および安全な使用のための特別条件の詳細については、証明書を参照してください。

5.8.3 KM 技術規定関税同盟(EAC) 耐圧防爆、本質安全、粉塵防爆

証明書 EA3C KZ 7500525.01.01.00686

規格 GOST 31610.0-2019、GOST IEC 60079-1-2013、GOST IEC 60079-11-2014、GOST IEC 60079-31-2013

マーキン Ex tb IIIC T130 °C Db X(-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)、IP66、68 **グ** (上記の EM および IM 用一覧のマーキングに追加)。

安全な使用のための特別条件(X):

プロセス温度制限と周囲温度制限および安全な使用のための特別条件の詳細については、証明書を参照してください。

使用上の耐圧防爆の特別条件は EM 関税同盟技術規則(EAC)耐圧防爆、使用上の本質安全の特別条件は IM 関税同盟技術規則(EAC)本質安全防爆 を参照。

5.9 日本

5.9.1 E4 日本 耐圧防爆

証明書 CML 21JPN1842X

マーキング Ex db IIC T6...T1 Gb; T6 (-60 °C \leq T_a \leq +70 °C) ; T5...T1 (-60 °C \leq T_a \leq +80 °C)

安全な使用のための特別条件:

- 1. 耐圧防爆処理されたジョイントはお客様で修理することはできません。
- 2. 非標準的な塗料オプションを使用した場合、静電放電による危険を引き起こす恐れがあります。塗装面に静電気の蓄積を起こすおそれのある設置は避け、塗装面は湿らせた布だけを使用して清掃するようにしてください。特殊オプションコードの塗装を注文する場合は、詳細をメーカーにお問い合わせください。
- 3. プロセス温度、周囲温度、温度等級の関係については、取扱説明書を参照してください。

センサ接続部のプロセス 温度範囲 (°C) ⁽¹⁾	周囲温度範囲(°C)	温度等級
-60 °C ∼ +70 °C	-60 °C ∼ +70 °C	Т6
-60 °C ∼ +80 °C	-60 °C ∼ +80 °C	T5T1

(1) センサ接続部とは、センサをトランスミッタまたは端子箱ハウジングに通す部分です。

5.10 組み合わせ

K1 E1、I1、N1、ND の組み合わせ

K2 E2、I2 の組み合わせ

K5 E5 と I5 の組み合わせ

E7、I7、N7 の組み合わせ **K7**

K5、I6、K6 の組み合わせ ΚB

KM EM、IM の組み合わせ

ΚP EP と IP の組み合わせ

KA E1、I1、K6 の組み合わせ

К3 E3、I3、N3 の組み合わせ

表 5 11

表 5-4: エンティティパラメータ

パラメータ	フィールドバス/ PROFIBUS	FISCO
電圧 U _i (V)	30	17.5
電流 I _i (mA)	300	380
電力 P _i (W)	1.3	5.32
静電容量 C _i (nF)	2.1	2.1
インダクタンス L _i (mH)	0	0

5.12 その他の認証

SBS アメリカ船級協会(ABS)型式認定

証明書 16-HS1488352-PDA

使用用途 海洋および沖合用途の温度測定

SBV ビューローベリタス(BV)型式認定

証明書 23154

要求事項 鋼船の分類に関する Bureau Veritas 規則

用途 船級符号への付記:AUT-UMS、AUT-CCS、AUT-PORT、AUT-

IMS: 温度トランスミッタ タイプ 3144P はディーゼルエンジ

ンには設置できません。

SDN デット・ノルスケ・ベリタス(DNV)タイプ認定

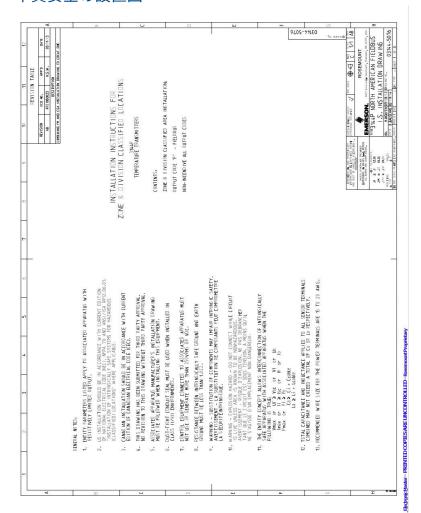
証明書 TAA00001K

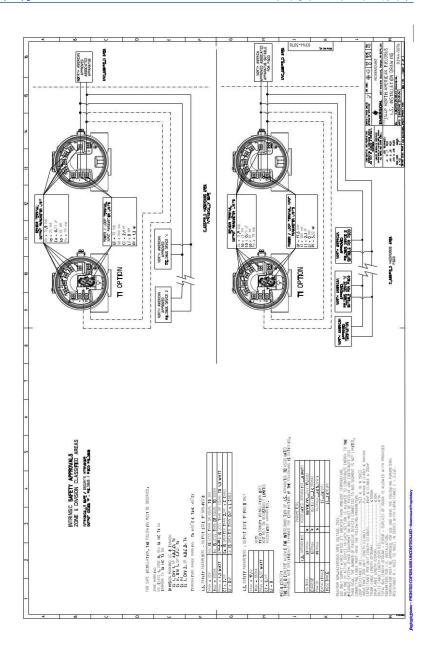
使用用途 デット・ノルスケ・ベリタスの船舶、高速および軽量船の船級 規則、およびデット・ノルスケ・ベリタスのオフショア基準

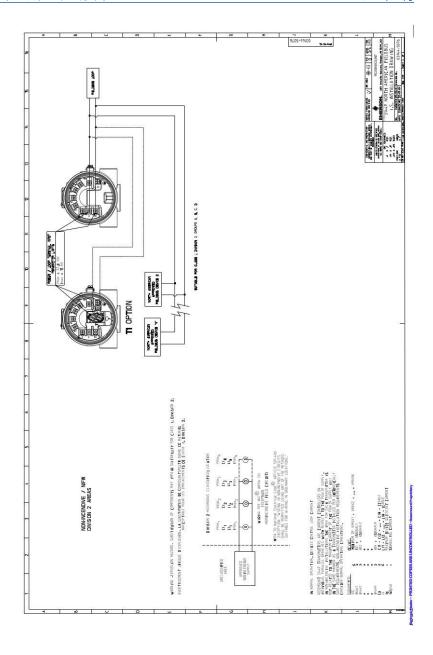
用途 表 5-5: 位置等級

温度	D
湿度	В
振動	A
EMC	A
筐体	D

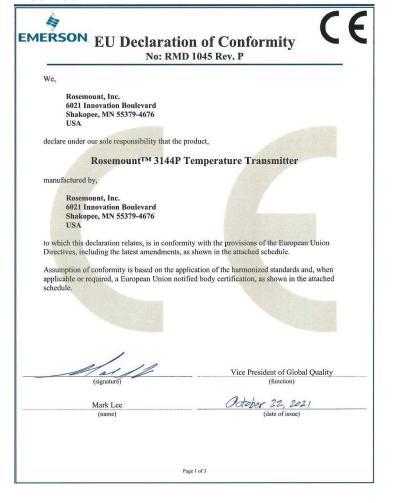
5.13 本質安全の設置図







5.14 適合宣言





EMERSON EU Declaration of Conformity No: RMD 1045 Rev. P



EMC Directive (2014/30/EU)

Harmonized Standards: EN61326-1:2013, EN61326-2-3: 2013

ATEX Directive (2014/34/EU)

Rosemount 3144P Temperature Transmitter (4-20mA/HART Output)

BAS01ATEX1431X - Intrinsic Safety Certificate

Equipment Group II, Category 1 G (Ex ia IIC T5/T6 Ga) Harmonized Standards:

EN IEC 60079-0:2018, EN60079-11:2012

BAS01ATEX3432X - Type n Certificate

Equipment Group II, Category 3 G (Ex nA IIC T5/T6 Gc) Harmonized Standards: EN IEC 60079-0:2018, EN60079-15:2010

Rosemount 3144P Temperature Transmitter (Fieldbus Output)

Baseefa03ATEX0708X - Intrinsic Safety Certificate

Equipment Group II, Category 1 G (Ex ia IIC T4 Ga) Harmonized Standards:

EN IEC 60079-0:2018, EN60079-11:2012

Baseefa03ATEX0709 – Type n Certificate Equipment Group II, Category 3 G (Ex nA IIC T5 Gc) Harmonized Standards:

EN IEC 60079-0:2018, EN60079-15:2010

Page 2 of 3





Rosemount 3144P Temperature Transmitter (all Output Protocols)

DEKRA 19ATEX0076 X - Dust Certificate

Equipment Group II, Category 2 D (Ex th IIIC T130°C Db) Harmonized Standards: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-31:2014

E1 (150 000) 0.2010, E1 (000) 31.2011

DEKRA 19ATEX0076 X - Flameproof Certificate

Equipment Group II, Category 2 G (Ex db IIC T6...T1 Gb) Harmonized Standards:

EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014

ATEX Notified Bodies

SGS FIMKO OY [Notified Body Number: 0598] Takomotie 8 00380 HELSINKI

Dekra Certification B.V. [Notified Body Number: 0344]

Utrechtseweg 310 Postbus 5185 6802 ED Arnhem Netherlands

ATEX Notified Body for Quality Assurance

SGS FIMKO OY [Notified Body Number: 0598] Takomotie 8 00380 HELSINKI Finland

Page 3 of

5.15 中国 RoHS

危害物质成分表 00079-2000, Rev AC 罗斯蒙特产品型号 3144P

1/5/2024

含有 China RoHS 管控物质超过最大浓度限值的部件型号列表 3144P

			有害物	质 / Hazardous	Substances	
部件名称 Part Name	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	額 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴联苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	х	0	0	0	o	0
売体组件 Housing Assembly	0	0	0	×	0	0

本表格系核据 SJ/T11364 的规定而制作。 This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

O: 意为该邮件的所有均质材料中该有害物质的含量均低于 GB/T 26572 所规定的限量要求.
O: Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

X: 意为在该部件所使用的所有均质材料里,至少有一类均质材料中该有害物质的含量高于 GB/T 26572 所规定的限量要

来 X. Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

部件名称	组装各件说明
Part Name	Spare Parts Descriptions for Assemblies
电子组件	电子线路板组件 Electronic Board Assemblies
Electronics	端子块组件 Terminal Block Assemblies
Assembly	液晶显示屏或本地操作界面 LCD or LOI Display
売体组件 Housing Assembly	电子外壳 Electrical Housing



クイック・スタート・ガイド 00825-0104-4834, Rev. FC 2024 年 1 月

詳細は、**Emerson.com** をご覧ください。 [©]2024 Emerson 無断複写・転載を禁じ ます。

Emerson の販売条件は、ご要望に応じて 提供させていただきます。 Emerson の 口ゴは、 Emerson Electric Co. の商標お よびサービスマークです。 Rosemount は、 Emerson 系列企業である一社のマー クです。他のすべてのマークは、それぞ れの所有者に帰属します。

